

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



GENERAL

S/2242
12 July 1951
RUSSIAN
ORIGINAL ENGLISH

МЕМОРАНДУМ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ СОЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ АМЕРИКИ ОТ 10 ИЮЛЯ 1951 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ, С ПРЕПРОВОЖДЕНИЕМ ТЕКСТА ЕГО ПИСЬМА ОТ 10 ИЮЛЯ 1951 ГОДА, АДРЕСОВАННОГО ДЕЛЕГАЦИИ СОЮЗА СОВЕТСКИХ СОЦИАЛИСТИЧЕСКИХ РЕСПУБЛИК

Представитель Соединенных Штатов Америки в Организации Объединенных Наций свидетельствует свое почтение Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций и имеет честь препроводить при сем копию своего письма от 10 июля 1951 г., адресованного делегации Союза Советских Социалистических Республик в связи с просьбой о визах для членов делегации так называемого Всемирного Совета Мира

Просьба разослать копии этого письма членам Совета Безопасности

При сем прилагается

Копия указанного письма

10 июля 1951 года

Милостивый Государь,

Имею честь заявить, что в субботу 23 июня, непосредственно перед окончанием служебных занятий, мною была получена от посла Малика телеграмма, в которой он просил о срочной выдаче виз двум членам так называемого Всемирного Совета Мира, предполагавшим выехать на следующее утро из Шотландии, с тем чтобы встретиться с послом Маликом между 25 и 27 июня. Отвечая послу Малику, посол Гросс уведомил его о том, что просьба его передана в Государственный департамент 27 июня в 6 ч 04 м вечера Государственным департаментом была получена от посла Малика телеграмма на русском языке на имя государственного секретаря, в которой посол Малик просил о немедленной выдаче виз упомянутым членам Всемирного Совета Мира.

Вопрос этот был подвергнут тщательному рассмотрению с целью установления того, подлежат ли эти два прошения, равно как и прошения других членов Всемирного Совета Мира, удовлетворению на основании Соглашения о Центральном учреждениях. Несмотря на самое детальное изучение Соглашения о Центральном учреждениях не было найдено никакого возможного его толкования, которое позволило бы выдать испрашиваемые визы на основании этого Соглашения.

Ввиду того что ни то, ни другое прошение не подпадало под действие Соглашения о Центральном учреждениях, единственной возможностью для их рассмотрения оставалась обычная процедура, применяемая ко всем лицам, желающим въехать в Соединенные Штаты. В советском обзоре переписки по этому вопросу, разосланном по просьбе посла Малика в виде документа Совета Безопасности S/2219, утверждается, что члены Всемирного Совета Мира желали получить визы, чтобы находиться в Нью-Йорке с 25 по 27 июня и передать послу Малику обращение Всемирного Совета Мира к Организации Объединенных Наций. Так как указанный срок уже истек, следует считать, что их прошения утратили свою силу. Поэтому соответствующим консульским властям Соединенных Штатов предписывается не предпринимать по этим прошениям никаких дальнейших шагов.

Позволяю себе обратить внимание на то обстоятельство, что посол Малик имел возможность получить 28 июня от представителей Всемирного Совета Мира обращение этой организации, причем посол Малик разослал это обращение в виде документа Совета Безопасности S/2218. Кроме того, обращаю внимание на тот факт, что Всемирный Совет Мира имел возможность через своих представителей передать "обращение" Генеральному Секретарю 10 апреля с г. в Париже, но отклонил эту возможность на том основании, что предоставленный десятидневный срок был недостаточен для того, чтобы его делегация могла собраться в Париже.

Примите и пр

Уоррен ОСТИН

Его Превосходительству

С К Царапкину

Заместителю представителя Союза Советских

Социалистических Республик в Организации Объединенных Наций,

680 Парк авеню,

Нью-Йорк 21, Нью-Йорк